

# ZERTIFIKAT CERTIFICATE

Nr.: Z-8120 465 195

## Gleitschalen (Hose Beads) nach EI 1522

Hose Beads according to EI 1522

**Name und Anschrift  
des Herstellers:/** **ELAFLEX HIBY GmbH & Co. KG**  
name and address of **Schnackenburgallee 121**  
bearer/ manufacturer: **22525 Hamburg**

Hiermit wird bescheinigt, dass die unten genannten Typen der sog. Gleitschalen als Zubehör von Füllschläuchen zur Betankung von Luftfahrzeugen, erfolgreich einer Typprüfung nach dem Standard des Energy Institute **EI 1522:2019\*** unterzogen worden sind. (\*unter Berücksichtigung des Nachtrages vom 18.05.2021)  
This is to certify that the below mentioned types of Hose Beads as accessories for aviation fuelling hoses have successfully undergone type testing according to the standard EI 1522:2019\* of the Energy Institute (\*including Addendum 18<sup>th</sup> of May 2021).

**Prüfbericht-Nr. /** **P-8120 465 195-100**  
test report No.:

**Beschreibung der Typen/** **Gleitschalen als Zubehör von Füllschläuchen zur Betankung von**  
description of types: **Luftfahrzeugen**  
**Hose Beads as accessory for aviation fuelling hoses**

**Hose Beads BD**  
**Geprüft in den Nennweiten 50 und 63**  
**proved in the dimensions 50 and 63**

**Temperatureinsatzbereich:** **-30°C bis +65°C**  
temperatur range

**Fertigungsstätte/** **ELAFLEX HIBY GmbH & Co.KG**  
place of manufacture **Schnackenburgallee 121**  
**22525 Hamburg**

**Gültig bis / valid until** **30. Juni 2027**

Hinweis / remark:  
-

Hamburg, 06. Juli 2021

**TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG**  
Competence Center Elektro- und Tanktechnik

  
Dipl.-Ing. Bertolt Russnak

